

# ENRIQUE SORO

Composiciones de juventud  
1898 - 1901, Milán

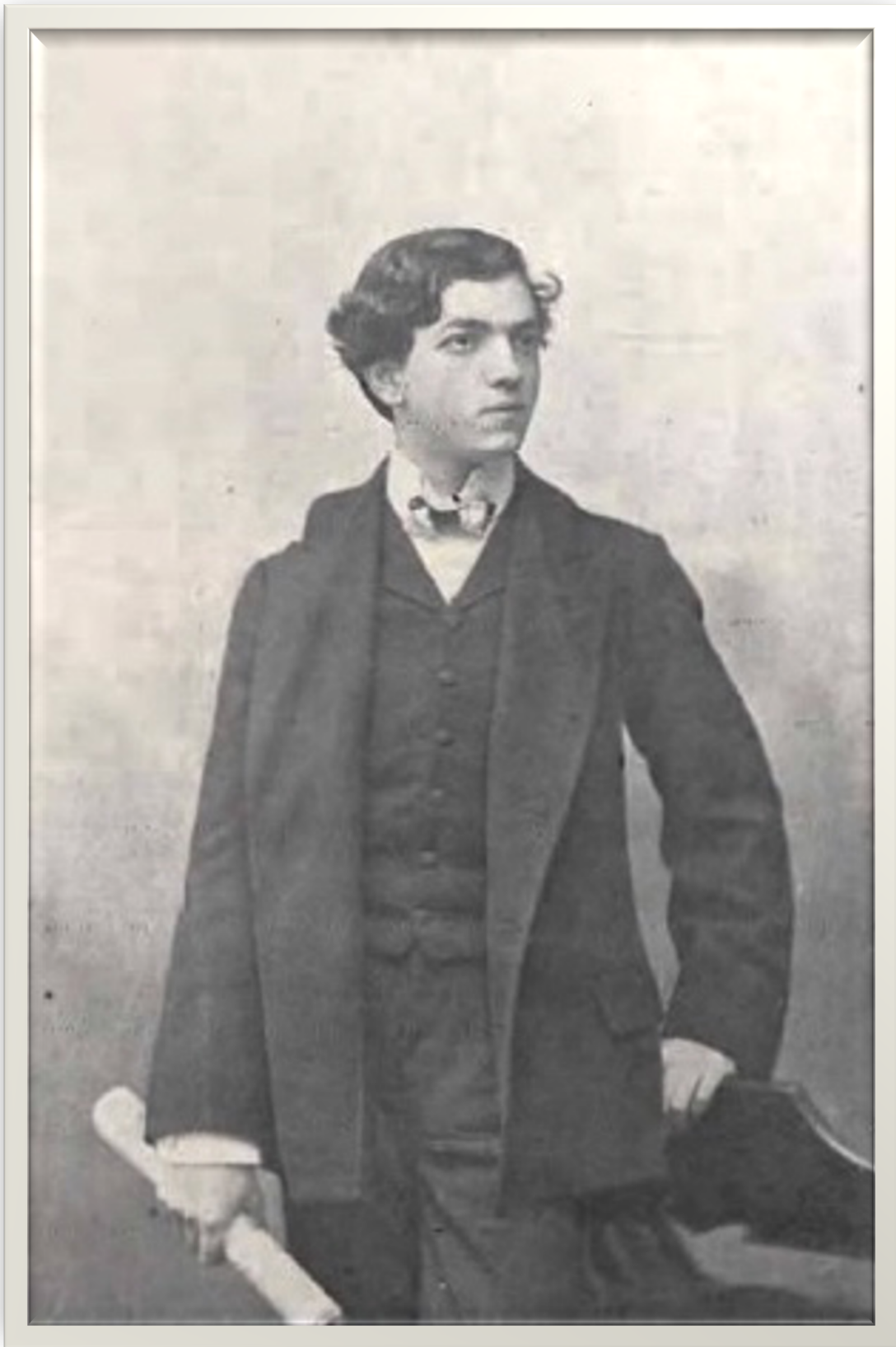


PROYECTO FINANCIADO  
POR EL FONDO PARA EL FOMENTO  
DE LA MÚSICA NACIONAL,  
CONVOCATORIA 2021



FC EDICIONES





Enrique Soro, *ca.* 1904.  
Revista *Selecta*, año I, núm. 3, junio de 1909, p. 74. Zig-Zag Editores, Santiago.  
Gentileza archivo Fundación Enrique Soro.

## Contenidos / Contents

Prefacio / Preface

iv / xvii

Consideraciones editoriales / Editorial considerations

viii / xxi

Viva "La Tarde" 2  
Allegro marcato



Romanza senza parole 38  
Moderato



Recuerdos de Concepción 4  
Andante sostenuto



Romanza senza parole 42



# PREVISUALIZACIÓN

Pensée 24  
Andante molto espressivo



Foglio d'album n.º 3 62  
Molto moderato



Presidente Riesco 29  
Tempo di Marcia



Foglio d'album n.º 4 65  
Andante con moto



## Prefacio

### Enrique Soro

Enrique Soro Barriga (1884-1954) nació en Concepción, ciudad del sur de Chile, donde recibió las primeras lecciones musicales de su padre, un músico italiano vecindado en este país. Más tarde su madre Pilar, viendo el talento que él tenía para la música, hizo gestiones para que el Gobierno de Chile lo becara para estudiar en Europa. A comienzos de 1898 viajó a Italia y, superando las pruebas de ingreso, se inscribió en el Conservatorio Giuseppe Verdi de Milán, donde también había estudiado su padre. Alcanzó notoriedad y tal nivel de excelencia que al egresar en 1904 recibió el Gran Premio al mejor estudiante de su generación.

se lee “Libro II, Composiciones Inéditas”. No se sabe exactamente cuándo realizó Soro este empaste, pero hay indicios de que es posterior a 1906 y que fue realizado en Chile. Tampoco tenemos noticias de un Libro I que preceda a este volumen.

Es muy probable que todas las piezas del AV, salvo dos (*Viva “La Tarde”*, y la *Romanza para violín y piano*) fueran compuestas por Soro en forma paralela a sus obligaciones académicas, mientras cursó sus estudios en Milán. Aunque el índice solo presenta una lista de “composiciones inéditas”, el AV reúne también algunas primeras ediciones. Aquella que abre el álbum fue editada en Chile a fines de 1897 y las restantes lo fueron en Milán

# PREVISUALIZACIÓN

### El Álbum Verde

Llamamos “Álbum Verde”, AV en lo sucesivo, a un empaste de Enrique Soro que reúne obras de su autoría compuestas entre 1899 y 1901, mientras realizó sus estudios en el conservatorio de Milán. Su portada es de color verde oscuro (de ahí el nombre), con esquineros de cuero, ya bastante gastados. Su también deteriorado lomo fue protegido por cinta adhesiva de color marrón. En el ángulo superior derecho hay un papel rectangular pegado con el número 2 escrito con lápiz grafito. Posee 242 páginas y sus dimensiones son 23,5 cm de ancho por 32,5 cm de alto. En la tercera página hay una hoja de cuaderno fijada por el borde superior al empaste y manuscrita por Soro, donde

### *Viva “La Tarde”*

No sería equivocado decir que esta zamacueca es la primera de las obras de Enrique Soro con alguna trascendencia, y es tal vez por este motivo que su autor quiso incorporarla al AV, no siendo parte del corpus de obras concebidas en Milán. Fue compuesta en Santiago entre noviembre y diciembre de 1897, por encargo de un director del diario *La Tarde*. En una entrevista del año 1940, Soro cuenta que el encargo se lo habría hecho Alfredo Irarrázabal Zañartu (1867-1934), poeta y político, uno de los dueños del diario. Esto ocurría en medio de las acaloradas discusiones generadas en el Senado de la República, por la solicitud de una beca para estudiar en Europa en favor de Soro, presentada a este organismo por un grupo de senadores encabezado

## Preface

### Enrique Soro

Enrique Soro Barriga (1884-1954) was born in Concepción, a city in the south of Chile, where he received his first musical lessons from his father, an Italian musician living in Chile. Later, foreseeing his musical talent, his mother Pilar managed with the Government of Chile to grant him a scholarship to study in Europe. In early 1898 Enrique went to Italy and, passing the entrance exams, became a student at the Giuseppe Verdi Conservatory in Milan, where his father also studied. He achieved such a high level that when he graduated in 1904 he received recognition as the best student in his generation.

Chile after 1906. Furthermore, it is unclear whether a preceding Book I ever existed.

It is very likely that all the pieces in the GA, except *Viva "La Tarde"* and *Romanza para violín y piano*, were composed by Soro as non-academic works in Milan. The index presents a list of "unpublished works", but the GA also has some first editions. The one which opens the album was published in Chile in late 1897, while the others were published in Milan, between 1899 and 1901, by Giudici & Strada, R. Fantuzzi, and E. F. Bogani.

These first editions were sent back to Chile by ship to his family living in Concepción. Their home served as a venue for artists and journalists seeking

# PREVISUALIZACIÓN

### The Green Album

The "Green Album" (referred to as GA hereafter) is a set of works by Enrique Soro composed between 1899 y 1901, while he was studying at Milan's Conservatory. Its dark green front cover (hence the name) has heavily worn leather corners. The damaged spine is somewhat protected with brown tape. In the upper right corner of the cover, there is a glued piece of paper with the number 2 written in pencil. It has 242 pages and measures 23.5 cm in width and 32.5 cm in height. There is a notebook sheet taped on the third page, where one reads "Book II, unpublished works" in Soro's handwriting. Though it is unknown exactly when he gathered these works, there are hints that it was in

Meanwhile, the Senate was deciding whether to grant Soro with a scholarship, a proposal that was presented by senator Ramón Ricardo Rozas, and that turned out favorably for the young musician.

The newspapers *El Sur* in Concepción and *La Tarde* in Santiago, tell us that the idea was to create a piece for voice and piano, based on a folk tune so that *La Tarde* could distribute it as a New Year's gift to its subscribers. *La Tarde* had recently appeared in 1897 and wanted to place itself as an influential player in the local press.

From the same sources, we know that Soro only took a few days to compose the piece; that Eduardo Cadot (one of the first advertising publishers in Chile) printed the work, whose cover drawing was

# Viva "La Tarde"

Zamacueca

Letra:  
Desconocido

Enrique Soro B.  
(1884 - 1954)

Voz

Allegro marcato

Piano

Allegro marcato

*mf*

5

accentuando e rall.

(8)

Allegro airoso

*[mf]*

El día - rio de San - tia - go me - jor es - cri - to ¡ay, Dios! \_\_\_\_\_  
Las ni - ñas más bo - ni - tas ha - cen a - lar - de ¡ay, Dios! \_\_\_\_\_

Allegro airoso

13

*f*

es el día - rio "La Tar - de" yo es - toy sus - cri - to sí, ay, ay, ay, \_\_\_\_\_  
de que to - das las no - ches le - en "La Tar - de" sí ay, ay, ay, \_\_\_\_\_

*f*

17

es el dia-rio "La Tar-de". Yo.es-toy sus-cri-to sí, ay, ay, ay. Yo.es-toy sus-cri-to,  
de que to-das las no-ches le-en "La Tar-de" sí ay, ay, ay. Le-en "La Tar-de",

22

si. Y de.es-te mo-do ¡ay, Dios! el que le-e "La Tar-de" lo sa-be  
sí. Y mi ve-ci-na ¡ay, Dios! so-lo pa-ra com-prar-la sa-le a la es-

27

to-do sí, ay, ay, ay, el que le-e "La Tar-de" lo sa-be to-do sí, ay, ay,  
qui-na sí, ay, ay, ay, so-lo pa-ra com-prar-la sa-le a la es-qui-na sí, ay, ay,

32

ay. O-fré-ce-le co-bar-de, ¡Vi-va "La Tar-de" ay, Dios!

ay.

D.S.

D.S.

A mi madre  
Recuerdos de Concepción

Enrique Soro B.  
(1884 - 1954)

Andante sostenuto

Piano

5

9

PREVISUALIZACIÓN

13

17

[a tempo]



## Romanza sin palabras

Enrique Soro B.  
(1884 - 1954)Molto moderato [ $\text{♩} = 72$ ]

Piano *pp*

8

12

**PREVISUALIZACIÓN**

16

*ff stent.*

*mf*

Poco più [ $\text{♩} = 80$ ]

20

*rit.*

# Pensée

Enrique Soro B.  
(1884 - 1954)

Andante molto espressivo

Piano *p*

The first system of the musical score for 'Pensée' is written for piano. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The music is in 3/4 time and begins with a piano (*p*) dynamic. The melody in the treble staff features a series of eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

3

The second system of the musical score continues from the first. It is marked with a '3' at the beginning, indicating the third measure. The notation continues with similar melodic and harmonic patterns, maintaining the expressive character of the piece.

6

**PREVISUALIZACIÓN**

The third system of the musical score is partially obscured by a large, semi-transparent grey rectangular box containing the word 'PREVISUALIZACIÓN' in large, white, bold, sans-serif capital letters. The musical notation is visible around the edges of the box.

9

*cresc.*

The fourth system of the musical score begins at measure 9. It features a 'cresc.' (crescendo) marking above the treble staff, indicating a gradual increase in volume. The musical notation continues with complex rhythmic patterns and harmonic textures.

12

The fifth system of the musical score begins at measure 12. The notation continues with intricate melodic lines and accompaniment, showing the development of the musical ideas established in the previous systems.

# Romanza senza parole

Enrique Soro B.  
(1884 - 1954)

Andantino mosso

Piano

5

10

**PREVISUALIZACIÓN**

15

*cresc. e accel. un poco*

20

# Poème érotique

Enrique Soro B.  
(1884 - 1954)

Piano

Lento

*p* legato

6

11

16

20

(8<sup>va</sup>)

*mf*

esc.

3

3

**PREVISUALIZACIÓN**

The musical score is written for piano in 3/4 time, key of D major. It begins with a tempo marking of 'Lento' and a dynamic of 'p legato'. The score is divided into systems, with measure numbers 6, 11, 16, and 20 indicated. A large grey box with the word 'PREVISUALIZACIÓN' is overlaid on the middle section of the score, covering measures 11 through 16. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings like 'mf'. There are also some performance instructions like 'esc.' and '8<sup>va</sup>'.

# Ti sovvenga...

Angelo Bignotti  
(1863 - 1923)

Enrique Soro B.  
(1884 - 1954)

Moderato

Voz

Moderato

Piano

*p*

7

13

**PREVISUALIZACIÓN**

19

*cresc.*

*stentando*

che ci cul - la - va in e - sta - si d'a - mor.

*stentando*

# Storia d'una bimba

Angelo Bignotti  
(1863 - 1923)

Enrique Soro B.  
(1884 - 1954)

Voz *Andante ma non troppo* *p* *rall.*  
Io co -

Piano *Andante ma non troppo* *mf* *rall.*

5 *a tempo* *3* *cresc.*

11

**PREVISUALIZACIÓN**

17 *appassionato* *p* *rall.* *a tempo*

sul - la ni - vea fron - te io la so - lea ba - ciar.

*a tempo* *dolce*

ANEXO / APPENDIX  
**Romanza**  
para violonchelo y piano

Enrique Soro B.  
(1884 - 1954)  
Adap. Alejandro Mariángel

Moderato

Violonchelo

Moderato

Piano

7

13

**PREVISUALIZACIÓN**

18